

Publicação	Relatório Geral de Autoavaliação da Unidade		
------------	---	--	--

○ Nome do estabelecimento	EAC(Espaco Acreditar e Crescer)		
○ Período de realização da avaliação dos pais	10 de novembro de 2025	~	24 de novembro de 2025
○ Número de respostas válidas da avaliação dos pais	(Número de pessoas visadas)	7	(Número de respondentes)
○ Período de realização da avaliação dos funcionários	08 de dezembro de 2025	~	19 de dezembro de 2025
○ Número de respostas válidas da avaliação dos funcionários	(Número de pessoas visadas)	5	(Número de respondentes)
○ Data de elaboração da autoavaliação para prestadores de serviços	7 de fevereiro de 2026		

○ Análise dos Resultados

	Pontos fortes da unidade Áreas para fortalecimento e aprimoramento	Iniciativas e Esforços Conscientes	7 de fevereiro de 2026
1	Oferece suporte em português. ポルトガル語による支援。	Mais de 90% das crianças são brasileiras, e oferecemos suporte em português, que é a língua materna delas. 9割以上のお子さんがブラジル人であり、母国語となるポルトガル語で支援を提供できる。	Contamos com funcionários que possuem mais de 5 anos de experiência. Com base nesse conhecimento, conseguimos oferecer o suporte necessário e personalizado para cada criança. 5年以上経験した職員も支援を行うため、それを元に、一人一人に必要な支援を行える。
2	Oferecemos atendimento em grupo durante os dias úteis e atendimento individual aos sábados, permitindo que os responsáveis escolham o tipo de suporte mais adequado às suas necessidades. 平日は集団療育、土曜日は個別療育を行っており、保護者のニーズに合わせて支援を選択できる。	<ul style="list-style-type: none"> • Na terapia em grupo, as crianças podem aprender habilidades sociais e de comunicação através da experiência prática. • Na terapia individual, oferecemos um suporte detalhado e personalizado, refletindo prontamente as opiniões e desejos dos pais ou responsáveis. • 集団療育では、社会性やコミュニケーションを体験しながら学ぶ。 • 個別療育では、保護者の意見を瞬時に反映させながら、きめ細やかな支援が行える。 	No momento do contrato, os pais podem escolher o tipo de suporte desejado, permitindo-nos atender plenamente às suas expectativas e preferências. 契約時にどちらの支援をするかを選んでいただいている、保護者の希望に答えることができる。
3	Disponibilidade de serviço de transporte. 送迎サービスを行っている。	Somente nos dias úteis, podemos ir até o local definido no momento do contrato. Assim, é possível receber suporte mesmo morando longe da nossa unidade. 平日のみ、契約時に決めた場所へ赴き、校舎から離れている場所へ住んでいても支援が受けられる。	<ul style="list-style-type: none"> • Aos sábados, não realizamos o transporte, pois nos dedicamos à preparação da terapia individual e outras atividades. • No entanto, avaliaremos a possibilidade de oferecer esse serviço no futuro, dependendo da demanda. • 土曜日は個別療育の準備等があるため、送迎の実施ができない。 • 需要に応じて、土曜日も送迎を実施するかを決めていく。

	Pontos a melhorar Desafios e áreas de melhoria	Fatores e Causas dos Desafios	Ações e Iniciativas para Melhoria
1	Limitação do espaço físico para as atividades. 活動のスペースが限られている	Como nossa unidade funciona em uma casa, o espaço para atividades é limitado. 1戸建てのため、活動スペースが限られている。	Para garantir o máximo de espaço possível para as atividades, procuramos manter o ambiente livre de objetos desnecessários, organizando o mobiliário de forma estratégica 出来る限り物を置かないようにして、活動スペースを確保するようにしている。
2	O suporte não está disponível em língua japonesa. 日本語には対応していない	Como não temos funcionários japoneses em nossa equipe, é difícil oferecer suporte no idioma japonês. 日本人職員はいないため、日本語の支援は難しい。	Para as crianças que frequentam escolas japonesas, recomendamos também o uso simultâneo de outros serviços de "Day Service" (Houkago-to Day Service) japoneses. Nossa objetivo é que a criança possa receber um suporte equilibrado, integrando-se à sociedade japonesa enquanto fortalece sua língua materna e identidade conosco. 日本の学校へ通っている子は、日本の放課後等デイサービスも併せて利用するように勧めている。
3			

Publicação

Resultado da compilação da avaliação da unidade pelos pais e responsáveis

Nome da Instituição 事業所名		Data de publicação 公表日						
		Número de crianças atendidas 7 利用児童数			Número de respostas 7 回収数			
		lista de verificação チェック項目	sim はい	nenhuma das alternativas どちらとも いえない	não いいえ	não entendi わからない	comentário ご意見	Medidas tomadas com base nas opiniões recebidas ご意見を踏まえた対応
Ambiente e desenvolvimento de sistemas 環境・本拠地設備	1	Há espaço suficiente para as atividades da criança? 子どもの活動等のスペースが十分に確保されていると思いますか。	5	1	1		NECESSITAL UN PATIO DESCULPE NAO SABERE, RESPONDER お答えすることができません もう少しスペースが必要となる	Priorizamos a segurança e a mobidade, reduzindo mobílias e materiais desnecessários nas salas de aula para criar um ambiente amplo e livre de obstáculos. 活動を行う部屋では、できる限り物を置か ないようにし、スペースを最大限確保す る。
	2	O número de funcionários é adequado? 職員の配置数は適切であると思いますか。	6	1			NECESSITAL UN PATIO DESCULPE NAO SABERE, RESPONDER お答えすることができません	Mantemos sempre o número de funcionários exigido pelas normas de operação (2 pessoas), garantindo que a equipe esteja adequadamente capacitada e em número suficiente para o atendimento. 運営に必要となる基準人員（2人）を必ず 配置しており、適切な人員を確保して いる。
	3	O espaço de convivência é um ambiente estruturado (*1) fácil para as crianças entenderem? Além disso as instalações e outros aspectos do estabelecimento são apropriadamente livres de barreiras e projetados para comunicar informações de acordo com as características da deficiência? 生活空間は、子どもにわかりやすく構造化された環境になっていると思 いますか。また、事業所の設備等は、障害特性に応じて、バリアフリー化や情報伝達等への配慮が適切になされていると思いますか。	6			1		Trabalharemos continuamente para organizar um ambiente agradável e acolhedor, onde todos possam se sentir bem e seguros. 過ごしやすい環境を整えていきます。
	4	O espaço de convivência é limpo e confortável? Além disso, o espaço está adaptado para as atividades das crianças? 生活空間は、清潔で、心地よく過ごせる環境になっていると思 いますか。また、子ども達の活動に合わせた空間となっていると思 いますか。	7					
Fornecimento de suporte adequado, 適切な支援の提供	5	A instituição tem uma boa compreensão do seu filho e ele está recebendo apoio profissional adaptado às suas características? 子どものことを十分に理解し、子どもの特性等に応じた専門性のある支 援が受けられていると思いますか。	7					
	6	Voc é acha que os programas de suporte divulgados pelo estabelecimento correspondem ao suporte fornecido? 事業所が公表している支援プログラムは、事業所の提供する支援内容と 合っていると思いますか。	7					
	7	Os planos de apoio ao desenvolvimento infantil (planos de apoio individual) (*3) são preparados com base em um entendimento completo da criança e em uma análise objetiva das necessidades e desafios da criança e dos pais? 子どものことを十分理解し、子どもと保護者のニーズや課題が客観的に 分析された上で、児童発達支援計画（個別支援計画）が作成されている と思いますか。	7					
	8	Nos planos de apoio ao desenvolvimento infantil, segundo as diretrizes contidas em 「Suporte a ser fornecido para o desenvolvimento infantil」 de 「apoio à criança」, 「apoio familiar」, 「apoio à transição」, os itens necessários para apoiar a criança são definidos adequadamente e baseado nesses itens foram criados suportes específicos? 放課後等デイサービス計画には、放課後等デイサービスガイドラインの 「放課後等デイサービスの提供すべき支援」の「本人支援」、「家族支 援」、「移行支援」で示す支援内容から子どもの支援に必要な項目が 適切に設定され、その上で、具体的な支援内容が設定されていると思 いますか。	7					
	9	O apoio é fornecido de acordo com o plano de apoio ao suporte após a escola? 放課後等デイサービス計画に沿った支援が行われていると思いますか。	6			1		Refletimos periodicamente sobre as atividades diárias para verificar se o suporte está seguindo o plano e nos esforçamos para oferecer um serviço que garanta a satisfação dos pais. 定期的に日々の活動を振り返り、計画に 沿った支援ができているかを確認し、保護 者の方に納得していただけるサービスをす るに努めています。
	10	O programa de atividades da Instituição (*4) são pensados de maneira que o apoio não fique estagnado? 事業所の活動プログラムが固定化されないよう工夫されていると思 いますか。	7					

Explicação aos pais 保護者の説明等	11	Há oportunidades de interagir com clubes e centros de crianças ap ós a escola e de trabalhar com outras crianças da comunidade? 放課後児童クラブや児童館との交流や、地域の他のこどもと活動する機会がありますか。	4	1	1	1	DESCULPE NAO SABERE, RESPONDER お答えすることができません	Estudar formas de promover oportunidades de interação. 交流する機会が設けられるように検討する。
	12	Ao utilizar o estabelecimento, houve uma explicação detalhada das regras de funcionamento, programas de apoio, taxas de utilização, etc.? 事業所を利用する際に、運営規程、支援プログラム、利用者負担等について丁寧な説明がありましたか。	7					
	13	Ao receber o 「Plano de serviço de apoio após a escola」houve uma explicação do suporte a ser fornecido? 「放課後等ディザービス計画」を示しながら、支援内容の説明がなされましたか。	7					
	14	O estabelecimento oferece programas de apoio à família (por exemplo, treinamento para pais), sessões de treinamento e oportunidades de informação para que os membros da família e outras pessoas participem? 事業所では、家族に対して家族支援プログラム(ペアレント・トレーニング等)や家族等も参加できる研修会や情報提供の機会等が行われていますか。	5	1	1		DESCULPE NAO SABERE, RESPONDER お答えすることができません	Fornecer informações que sejam úteis e valiosas para os pais. 保護者の方に有益となる情報提供していく。
	15	Há uma troca constante de informações com os pais sobre a situação do seu filho e há um entendimento em comum sobre a saúde e o desenvolvimento do seu filho? 日頃から子どもの状況を保護者と伝え合い、子どもの健康や発達の状況について共通理解ができていると思いますか。	6			1		Comunicamos aos responsáveis qualquer observação ou mudança notada durante as atividades. 気になった点があれば保護者の方へ連絡している。
	16	O suporte, como entrevistas e orientações sobre cuidados com a criação, é oferecido regularmente? 定期的に、面談や子育てに関する助言等の支援が行われていますか。	6			1		Proporcionar oportunidades de entrevista nos meses de fevereiro e agosto. 2月及び8月に面談の機会を設ける。
	17	O apoio fornecido pelos funcionários do estabelecimento estão sendo efetuados com empatia? 事業所の職員から共感的に支援をされていると思いますか。	7					
	18	São fornecidos apoio às famílias, por exemplo, apoiando as atividades das associações de pais e oferecendo oportunidades para que interajam entre si por meio da realização de reuniões de pais, etc.? Os irmãos recebem apoio, por exemplo, por meio da organização de eventos para irmãos, que oferecem oportunidades para que eles interajam uns com os outros? 父母の会の活動の支援や、保護者会等の開催等により、保護者同士の交流の機会が設けられるなど、家族への支援がされているか。また、きょうだい向けのイベントの開催等により、きょうだい同士の交流の機会が設けられるなど、きょうだいへの支援がされていますか。	4	1		2	DESCULPE NAO SABERE, RESPONDER お答えすることができません	Proporcionar oportunidades de forma que o maior número possível de pessoas possa participar. できるだけ多くの方に参加していただけるような機会を設けていく。
	19	Com relação a consultas e solicitações de crianças e suas famílias, existe um sistema de resposta, as crianças e seus pais/responsáveis são informados e esclarecidos sobre a existência desse fórum, as consultas e solicitações são tratadas pronta e adequadamente? こどもや家族からの相談や申入れについて、対応の体制が整備されているとともに、こどもや保護者に対してそのような場があることについて周知・説明され、相談や申入れをした際に迅速かつ適切に対応されていますか。	3			4		Estamos sempre abertos a consultas dos pais e nos empenhamos para responder da forma mais rápida possível. 保護者からの相談は常に受け付けており、出来る限り迅速な対応を心掛けている。
	20	São cuidadosos para se comunicar com as crianças e seus pais/responsáveis e para transmitir informações? こどもや保護者との意思の疎通や情報伝達のための配慮がなされていると思いますか。	7					
	21	São divulgadas regularmente, para as crianças e seus pais/responsáveis, informações como resumos de atividades, programas de eventos, sistemas de contato etc. e os resultados de autoavaliações do seu trabalho por meio de boletins informativos, websites, sites de redes sociais etc.?定期的に通信やホームページ・SNS等で、活動概要や行事予定、連絡体制等の情報や業務に関する自己評価の結果をこどもや保護者に対して発信されていますか。	6			1		Atualizamos nossas redes sociais e o site institucional regularmente. Fornecemos os endereços eletrônicos (URLs) aos responsáveis para que possam acompanhar as atividades e o cotidiano de seus filhos. SNSやホームページは定期的に更新されているので、URLを保護者の方へ伝えて内容を確認していただく。
	22	São dadas a devida atenção ao manuseio de dados pessoais? 個人情報の取扱いに十分に留意されていると思いますか。	7					
	23	O estabelecimento desenvolveu um manual de prevenção de acidentes, um manual de resposta a emergências, um manual de prevenção de crimes e um manual para lidar com doenças infecciosas, e esses manuais foram comunicados e explicados aos pais? Foram realizados treinamentos para se preparar para possíveis ocorrências? 事業所では、事故防止マニュアル、緊急時対応マニュアル、防犯マニュアル、感染症対応マニュアル等が策定され、保護者に周知・説明されていますか。また、発生を想定した訓練が実施されていますか。	5	1		1	DESCULPE NAO SABERE, RESPONDER お答えすることができません	Garantiremos a divulgação total de nossos manuais e conteúdos de treinamento aos responsáveis, publicando-os em nossas redes sociais e fixando avisos na entrada da instituição. マニュアルや訓練内容については、SNSや玄関に掲示するなどして、保護者の方に周知を徹底していく。

Medidas emergenciais e outras 非常時の対応	24	O estabelecimento realiza regularmente exercícios de evacuação, resgate e outros exercícios necessários em preparação para a ocorrência de um desastre de emergência? 事業所では、非常災害の発生に備え、定期的に避難、救出その他必要な訓練が行われていますか。	5			1		Realizamos treinamentos baseados em temas mensais e utilizamos diversos meios de comunicação, como telefone, blog e redes sociais, para transmitir detalhadamente o conteúdo dessas atividades aos responsáveis. 月ごとにテーマに沿って訓練を行っているので、活動の内容が伝わるよう、電話やブログ、SNS等を使って情報を発信する。
	25	O apoio é fornecido com base em uma garantia de segurança adequada, como, por exemplo, ser informado pelo estabelecimento de um plano para garantir a segurança da criança? 事業所より、子どもの安全を確保するための計画について周知される等、安全の確保が十分に行われた上で支援が行われていると思いますか。	6			1		Divulgaremos nossos planos de suporte por meio de murais na instituição e publicações em nossas redes sociais, garantindo que nossas diretrizes sejam de pleno conhecimento de todos os responsáveis. 計画を掲示したりSNSに発信して周知を行っていく。
	26	Quando ocorre um acidente ou incidente (incluindo ferimentos), o estabelecimento o informa prontamente e explica a situação quando isso ocorre? 事故等（怪我等を含む。）が発生した際に、事業所から速やかな連絡や事故が発生した際の状況等について説明がされていると思いますか。	6			1		Continuaremos atentos para prevenir acidentes e, ao mesmo tempo, informaremos aos pais sobre como proceder caso algum incidente ocorra. 今後も事故がないように気を付けるとともに、発生した場合の対応を伝えていく。
Grau de satisfação 満足度	27	A criança se sente segura ao frequentar o estabelecimento? 子どもは安心感をもって通所していますか。	7					
	28	A criança se sente animada para frequentar o estabelecimento? 子どもは通所を楽しみにしていますか。	7					
	29	Você está satisfeita com o suporte fornecido pelo estabelecimento? 事業所の支援に満足していますか。	7					Continuaremos nos esforçando ao máximo para oferecer serviços que garantam a satisfação de todos. 満足していただけるようなサービスを提供できるように精進していく。

Publicação

Autoavaliação da Unidade de Atendimento

Nome da Instituição 事業所名		Data de publicação 公表日 7 de fevereiro de 2026					
		Itens de verificação チェック項目		sim はい	não いいえ	• Pontos que o estabelecimento está se esforçando para melhorar 工夫している点	• Pontos que parecem precisar de melhorias 課題や改善すべき点
Ambiente e desenvolvimento de sistemas 環境・体制整備	1	A capacidade de utilização é adequada em relação ao espaço disponível para salas de apoio ao desenvolvimento? 利用定員が発達支援室等のスペースとの関係で適切であるか。		5		Assegurar que a área útil seja superior a 2,47m por pessoa. 一人2.47m以上確保	Manteremos as salas de atividades com o mínimo de objetos possível, visando garantir um espaço mais amplo para a realização das atividades. 活動を行う部屋では、できる限り物を置かないようにし、より多くのスペースを確保できるようにする。
	2	O número de funcionários é adequado para a capacidade de utilização e a condição das crianças? 利用定員や子どもの状態等に対して、職員の配置数は適切であるか。		5		Temos 4 funcionários em regime de tempo integral e dedicação exclusiva. Portanto, como o número mínimo exigido por norma para a operação é de 2 pessoas, a nossa alocação de pessoal está adequada. 常勤かつ専従の職員が4人いる。よって、運営するために必要となる基準人員（2人）は必ずいるため、配置数は適切である。	Caso os pais tenham alguma dúvida ou preocupação em relação ao número de funcionários, responderemos prontamente a cada questionamento. 保護者の方から、職員の配置数について、気になる点があればその都度回答していく。
	3	O espaço de convivência é um ambiente estruturado que é fácil para as crianças entenderem? As instalações do estabelecimento estão adequadamente adaptadas às características da deficiência e as considerações ambientais, como acesso sem barreiras e transmissão de informações, são levadas em conta? 生活空間は、子どもにわかりやすく構造化された環境になっているか。また、事業所の設備等は、障害の特性に応じ、バリアフリー化や情報伝達等、環境上の配慮が適切になされているか。		5		Devido à estrutura do edifício, não é possível tornar o ambiente totalmente acessível (barreira livre), mas tomamos todo o cuidado necessário para que os usuários não sintam inconveniências. 建物の都合上、バリアフリーにできないが、利用する方が不便を感じないように配慮している。	Também teremos o cuidado de garantir que as novas crianças que utilizarem nossos serviços no futuro não tenham inconveniências, proporcionando todo o suporte necessário. 今後、新たに利用されるお子さんについても、不便が無いように配慮していく。
	4	Os espaços de convivência são ambientes limpos e confortáveis? Os espaços estão adaptados às atividades das crianças? 生活空間は、清潔で、心地よく過ごせる環境になっているか。また、子ども達の活動に合わせた空間となっているか。		5		Realizamos a limpeza de todas as salas utilizadas após cada período de atendimento. 支援後に使用した部屋を清掃している。	Criaremos uma tabela para registrar quem limpou cada área, permitindo a conferência das informações pelos pais. Dessa forma, garantiremos a transparência para que fiquem satisfeitos e tranquilos com a higienização. 誰がどこを清掃したかがわかるよう表にして、それを保護者の方が確認し、納得していただけるようにする。
	5	O ambiente permite que a criança use uma sala ou área separada, se necessário? 必要に応じて、子どもが個別の部屋や場所を使用することが認められる環境になっているか。		5		As salas são alteradas de acordo com a situação ou necessidade. 状況に応じて部屋を移動するようにしている。	Sempre que houver uma mudança de sala, explicaremos aos pais o motivo dessa alteração. 部屋を移動した場合は、その理由を保護者の方に説明し、支援内容を明らかにする。
	6	Há uma ampla participação da equipe no ciclo PDCA (definição e revisão de metas) para promover melhorias operacionais? 業務改善を進めるためのPDCAサイクル(目標設定と振り返り)に、広く職員が参画しているか。		4	1	Se houver pontos a melhorar, os funcionários discutem e tomam as providências necessárias. 改善すべき事柄があれば、職員で話し合って対応している。	Como alguns funcionários podem não participar das reuniões devido ao transporte ou escalas, garantiremos que todos os tópicos discutidos sejam compartilhados com toda a equipe. 送迎や休みの関係で、話し合いに参加できない職員がいる可能性があるので、挙がった議題は全職員が共有できるようにする。
	7	São oferecidas oportunidades para verificar as intenções dos pais por meio de formulários de avaliação para os pais, e essas oportunidades estão vinculadas a melhorias operacionais? 保護者向け評価表により、保護者等の意向等を把握する機会を設けており、その内容を業務改善につなげているか。		4	1	Notificaremos os funcionários sobre as opiniões recebidas e tomaremos as medidas necessárias. 今回いただいた意見を職員に通知するとともに、必要な措置を講じていく。	Manteremos os pais e responsáveis informados sobre todas as medidas e providências adotadas. 講じた事柄に関しては、保護者の方に周知していく。

melhoria dos negócios 業務改善	8 São oferecidas oportunidades para conhecer as opiniões da equipe e elas estão vinculadas a melhorias operacionais? 職員の意見等を把握する機会を設けており、その内容を業務改善につなげているか。	5	Utilizamos os recursos de mensagens e tradução da nossa empresa para garantir a comunicação com qualquer pessoa. 弊社が使用しているメッセージ機能や翻訳等を使い、誰とでも意思疎通が図れるようにしている。	Para assuntos importantes, utilizaremos um intérprete para garantir que não haja falhas na comunicação ou mal-entendidos. 重要な事柄については、通訳の方を介して、入れ違いがないようにする。
	9 Foi realizada uma avaliação externa por um terceiro e os resultados da avaliação estão vinculados a melhorias operacionais? 第三者による外部評価を行い、評価結果を業務改善につなげているか。	5		De acordo com a política da empresa, no momento não estamos realizando a avaliação externa por terceiros, porém, estudaremos a possibilidade de implementá-la no futuro. 現状、会社の方針として、第三者による外部評価は行っていないが、今後実施するかどうかについては検討していく。
	10 As oportunidades de participar de cursos de treinamento ou de realizar cursos de treinamento dentro da corporação ou em outro lugar são garantidas para melhorar as qualificações dos funcionários? 職員の資質の向上を図るために、研修を受講する機会や法人内等で研修を開催する機会が確保されているか。	1 4	Comprendemos a importância dos treinamentos para elevar a qualidade do suporte Treinamentos seriam muito importante para um melhor atendimentos às crianças POR CAUSA DO NÚMERO DE FUNCIONÁRIOS E HORÁRIOS DOS TREINAMENTOS, NEM SEMPRE É POSSÍVEL PARTICIPAR. Os funcionários que não podem participar devido ao transporte, assistem à gravação posteriormente para que todos recebam o treinamento. 支援の質を高めるために、研修の大切さを理解している。 職員の人数や仕事のスケジュールの関係で、参加できない職員がいる。 送迎等で研修に参加できない職員は、後日配信で確認するようにして、全員が研修を受けられるようにしている。	Tentamos organizar as escalas de trabalho para que o máximo de funcionários possível participe em tempo real, em vez de apenas assistir à gravação. 後日配信を視聴するのではなく、リアルタイムで研修が受けられるようにシフトを組むようにする。
	11 Os programas de suporte foram desenvolvidos e divulgados de forma apropriada? 適切に支援プログラムが作成、公表されているか。	5	O programa de suporte está disponível em nosso site oficial, e os detalhes das atividades semanais foram organizados em formato de tabela. 支援プログラムはホームページに掲載されており、週ごとの活動内容は表にしている。	Manteremos os pais e responsáveis informados sobre os programas de suporte e o conteúdo das atividades realizadas. 支援プログラムや活動内容を保護者へ周知していく。
	12 As avaliações são realizadas adequadamente para cada criança e os planos de apoio ao desenvolvimento infantil são preparados com base em uma análise objetiva das necessidades e desafios das crianças e seus pais/responsáveis? 個々の子どもに対してアセスメントを適切に行い、こどもと保護者のニーズや課題を客観的に分析した上で、放課後等デイサービス計画を作成しているか。	5	Realizamos monitoramentos periódicos e, com base neles, elaboramos os planos de apoio. 定期的にモニタリングを行い、それを元に支援計画を作成している。	Reconhecemos que as avaliações formais ainda não são plenamente utilizadas; portanto, passaremos a integrá-las de forma mais ativa em nossos processos. フォーマルなアセスメントを活用しきれていないので、そちらも利用していく。
	13 Na preparação do plano do serviço de apoio pós-escola, o Gerente (Jihatsukan) com base em um entendimento em comum com a equipe envolvida no apoio à criança, leva em consideração os melhores interesses das crianças? 放課後等デイサービス計画を作成する際には、児童発達支援管理責任者だけでなく、子どもの支援に関わる職員が共通理解の下で、子どもの最善の利益を考慮した検討が行われているか。	5	Promovemos oportunidades para que todos os funcionários revisem a proposta, orientando que quaisquer alterações ou inclusões sejam comunicadas no momento ou via mensagem. 原案を全職員で確認する機会を設けており、変更する箇所や追加する項目があれば、その場またはメッセージで伝えるようにしている。	Como alguns funcionários podem estar ausentes devido a folgas, ajustaremos o cronograma para garantir que as opiniões de toda a equipe sejam ouvidas e refletidas no suporte. 休みの関係で確認できない職員がいる場合があるので、スケジュールを調整しつつ、全員の意見が反映されるようにする。

Fornecimento de suporte adequado. 適切な支援の提供	14	O plano do serviço de apoio pós-escola é compartilhado entre os funcionários e o apoio é fornecido de acordo com o plano? 放課後等デイサービス計画が職員間に共有され、計画に沿った支援が行われているか。	5	As atividades são realizadas de acordo com o plano de atendimento individual. 個別支援計画に基づいて活動がなされている。	Revisaremos periodicamente o conteúdo das atividades para garantir que o suporte esteja sendo realizado de acordo com o plano estabelecido. 定期的に活動内容を見直して、計画に沿った支援ができているかを確認する。
	15	O status do comportamento adaptativo das crianças são verificadas através de uma avaliação formal usando ferramentas padronizadas e também é uma avaliação informal, incluindo observações comportamentais diárias? 子どもの適応行動の状況を、標準化されたツールを用いたフォーマルなアセスメントや、日々の行動観察なども含むインフォーマルなアセスメントを使用する等により確認しているか。	5	Caso sejam observadas alterações no comportamento ou na situação, estas devem ser registradas no relatório de atividades. 様子で気になることがあれば、活動の記録に残すようにしている。	Reconhecemos que as avaliações formais ainda não são plenamente utilizadas; portanto, passaremos a integrá-las de forma mais ativa em nossos processos. フォーマルなアセスメントを活用しきれていないので、そちらも利用していく。
	16	No plano de serviço de apoio pós-escola estão inclusas, as diretrizes do [Suporte a ser fornecido por serviços de apoio pós-escola] em relação a [apoio à criança], [apoio à família], [Suporte à transição] e [suporte à comunidade/Cooperação regional]. Ao mesmo tempo em que leva em conta os objetivos e o conteúdo do apoio, os itens necessários para apoiar a criança estão adequadamente definidos, e o conteúdo específico do suporte é baseado nisso? 放課後等デイサービス計画には、放課後等デイサービスガイドラインの「放課後等デイサービスの提供すべき支援」の「本人支援」、「家族支援」、「移行支援」及び「地域支援・地域連携」のねらい及び支援内容も踏まえながら、子どもの支援に必要な項目が適切に設定され、その上で、具体的な支援内容が設定されているか。	5	Estabelecemos os conteúdos de suporte de forma adequada, em conformidade com cada item avaliado. 各項目に合わせて適切に支援内容を設定している。	Revisaremos os planos periodicamente, discutindo com a equipe se o conteúdo do suporte está detalhado e realizando as alterações necessárias para melhor atender à criança. 定期的に計画を見直して、具体的な支援内容が記載されているかを職員と話し合い、必要に応じて内容を変更していく。
	17	A equipe está envolvida no planejamento do programa de atividades? 活動プログラムの立案をチームで行っているか。	4	Realizamos eventos periódicos e desenvolvemos programas que contam com a participação de todos os funcionários em conjunto. 定期的にイベントを開催し、全職員が一丸となって参加するプログラムを展開している。	As atividades diárias são realizadas com dedicação individual por cada funcionário, o que tem impossibilitado a elaboração formal de planos prévios. 日々の活動は、1人の職員が責任をもって支援を行っているため、立案はできていない。
	18	Estão sendo feitos esforços para garantir que o programa de atividades não se torne estático? 活動プログラムが固定化しないよう工夫しているか。	5	Alteramos o funcionário responsável pelo suporte diariamente para evitar disparidades no conteúdo da assistência. 日ごとに支援を担当する職員を変更し、内容に偏りが出ないようにしている。	Caso haja algum ponto de atenção em relação ao conteúdo do suporte, realizaremos reuniões para discutir e implementar melhorias, visando sempre elevar a qualidade da assistência prestada. 支援内容で気になった点があれば、話し合いを行って改善を行い、支援の質を高めていく。
	19	Um plano de apoio ao desenvolvimento da criança é preparado e o apoio é fornecido por meio da combinação de atividades individuais e em grupo, conforme apropriado à situação da criança? 子どもの状況に応じて、個別活動と集団活動を適宜組み合わせて放課後等デイサービス計画を作成し、支援が行われているか。	5	Elaboramos os planos e prestamos assistência de acordo com a situação de cada indivíduo. 状況に合わせて計画を作成し、支援を行っている。	Para as crianças que participam tanto de atividades em grupo quanto individuais, criaremos um plano equilibrado, garantindo que o suporte não seja focado apenas no coletivo, mas que atenda a todas as necessidades. 集団活動と個別活動、両方を行っているお子様に関しては、集団活動を中心とした支援計画になっているので、バランスの取れた計画を作成する。

20	<p>Há sempre uma reunião entre os funcionários antes do início do suporte para confirmar o conteúdo do suporte a ser fornecido naquele dia e a divisão de funções, e a equipe trabalha em conjunto para fornecer o suporte?</p> <p>支援開始前には職員間で必ず打合せを行い、その日行われる支援の内容や役割分担について確認し、チームで連携して支援を行っているか。</p>	3	2	<p>O SUPORTE É ORGANIZADO EM PLANILHAS PREVIAMENTE.</p> <p>OS HORARIOS DE ENTRADA E SIDA DOS FUNCIONARIOS DIFEREM, ASSIM COMO OS HORÁRIOS DOS TRANSPORTES DA UNIDADE, DIFICULTANDO QUE HAJA UMA REUNIÃO. O SUPORTE É ORGANIZADO EM PLANILHAS PREVIAMENTE.</p> <p>活動内容を表にして確認するようにしている。</p> <p>出勤時間が異なるため、その日の朝に全員確認するのが難しい。よって、表にして確認するようにしている。</p>	<p>Como alguns funcionários não estão acostumados a conferir informações em tabelas, reservaremos um tempo para confirmar as funções de cada um, garantindo que todos compreendam suas tarefas e ajam corretamente.</p> <p>表で確認することに慣れていない職員がいるため、全員が理解して行動できるように、役割を確認する時間を設けていく。</p>
21	<p>Após o término do suporte, há sempre uma reunião entre a equipe para analisar o suporte fornecido no dia e compartilhar quaisquer pontos que tenham sido observados?</p> <p>支援終了後には、職員間で必ず打合せを行い、その日行われた支援の振り返りを行い、気付いた点等を共有しているか。</p>	3	2	<p>DURANTE A REALIZAÇÃO E FEITA AS TROCAS DURANTE A ESCRITA DOS RELATÓRIOS DE SUPORTE DIARIO SÃO FEITAS TROCAS ENTRE A EQUIPE.</p> <p>PONTOS QUE PARECEM PRECISAR DE MELHORIAS.</p> <p>活動の記録を記入するときに、気になった点を話し合っている</p> <p>活動の記録を記入するときに、話し合いをしている。</p>	<p>Como alguns funcionários podem não participar das discussões devido ao transporte de alunos ou folgas, garantimos que todos os pontos debatidos sejam compartilhados com toda a equipe posteriormente.</p> <p>送迎や休みの関係で話し合いに参加できない場合があるので、議題に挙がったことは全員が共有できるようにする。</p>
22	<p>Relatórios do apoio diário são garantidos e esses são utilizados para verificar e melhorar o suporte?</p> <p>日々の支援に関して記録をとることを徹底し、支援の検証・改善につなげているか。</p>	4	1	<p>Os registros diários são obrigatoriamente preenchidos no próprio dia e, caso surjam pontos de atenção durante o suporte, estes são discutidos entre a equipe.</p> <p>日々の記録は必ずその日に記入しており、支援の中で気になった点があれば、職員同士で話し合っている。</p>	<p>Como alguns funcionários podem não participar das discussões devido ao transporte de alunos ou folgas, garantimos que todos os pontos debatidos sejam compartilhados com toda a equipe posteriormente.</p> <p>送迎や休みの関係で話し合いに参加できない場合があるので、議題に挙がったことは全員が共有できるようにする。</p>
23	<p>É realizado um monitoramento regular para determinar a necessidade de revisão do plano de apoio ao desenvolvimento infantil e ele é revisado adequadamente?</p> <p>定期的にモニタリングを行い、放課後等デイサービス計画の見直しの必要性を判断し、適切な見直しを行っているか。</p>	5		<p>Realizamos a revisão do plano de suporte a cada seis meses, organizando as conquistas alcançadas e definindo os novos desafios para o período seguinte.</p> <p>半年に1回は支援計画の見直しをしており、できるようになったこと・今後の課題等を整理している。</p>	<p>Não revisaremos apenas os planos, mas também o conteúdo do suporte prático, visando sempre a melhoria dos nossos serviços.</p> <p>計画だけではなく、支援内容も確認して、サービスの向上を目指していく。</p>
24	<p>Oferece suporte combinando várias das "quatro atividades básicas" das diretrizes de serviço pós-escola?</p> <p>放課後等デイサービスガイドラインの「4つの基本活動」を複数組み合わせて支援を行っているか。</p>	5			<p>Como ainda falta compreensão sobre as quatro atividades básicas, iremos disseminar esse conhecimento e apresentar formas concretas de apoio.</p> <p>4つの基本活動については、理解が足りていないので、それらを周知するとともに、具体的な支援を提示していく。</p>
25	<p>Oferece apoio para desenvolver a capacidade da criança de tomar decisões próprias, por exemplo, planejando apoio para que ela faça a auto-seleção?</p> <p>子どもが自己選択できるような支援の工夫がされている等、自己決定をする力を育てるための支援を行っているか。</p>	2	3		<p>Ainda não conseguimos oferecer suporte que permita a autoescolha, por isso trabalharemos para aumentar essas oportunidades.</p> <p>自己選択できるような支援はできていないので、そういう機会を増やすようにしていく。</p>

Fornecimento de suporte adequado. 関係機関や保護者との連携	26	Uma pessoa com bom entendimento da situação da criança participa das reuniões das pessoas encarregadas dos serviços e das organizações relevantes dos serviços de consulta e apoio para crianças com deficiência? 障害児相談支援事業所のサービス担当者会議や関係機関との会議に、その子どもの状況をよく理解した者が参画しているか。	3	2	O RESPONSÁVEL ESTÁ A PAR DA SITUAÇÃO DE CADA USUÁRIO ATRAVÉS DE RELATÓRIOS E MONITORAMENTO PERIÓDICO. 定期的にモニタリングをしたり活動の様子を見学したりして、利用者の状況を把握している	Como as reuniões com as agências de suporte (soudan shien) são realizadas em japonês, é difícil a participação direta de todos os funcionários. Por isso, o gestor (japonês) participará e traduzirá todas as informações para a equipe, garantindo o compartilhamento dos detalhes. 相談支援事業所との担当者会議は日本語で行われるため、職員が参加するのは難しい。管理者（日本人）がそこでの内容を翻訳して職員に共有できるようにする。
	27	Existe um sistema para fornecer apoio em cooperação com postos de saúde locais, assistência médica (por exemplo, médicos assistentes e instituições médicas colaboradoras), bem-estar para deficientes, creches, educação e outras instituições relevantes? 地域の保健、医療（主治医や協力医療機関等）、障害福祉、保育、教育等の関係機関と連携して支援を行う体制を整えているか。		5	ATRAVÉS DE RELATÓRIOS PREPARADOS ANTES DAS CONSULTAS. 発達検査の診断結果を確認させていただき、その結果を通じて支援に反映させている。	Atualmente, não há reuniões com os médicos assistentes ou instituições parceiras, por isso estamos estudando formas de criar esses momentos de diálogo. 主治医や関係機関と話し合う機会はないため、そのような場を設けられるように検討していく。
	28	O compartilhamento de informações (troca de planos anuais, programações de eventos, etc., confirmação dos horários de saída das crianças da escola, etc.) e o contato e a coordenação (fazer o transporte de ida e volta, comunicação em caso de problemas) com a escola são realizados adequadamente? 学校との情報共有（年間計画・行事予定等の交換、子どもの下校時刻の確認等）、連絡調整（送迎時の対応、トラブル発生時の連絡）を適切に行っているか。		5	Recebemos o cronograma semanal e mensal para acompanhar os horários de saída e eventos escolares, garantindo que não haja atrasos. 週や月予定表をいただき、下校時間や行事を確認して、遅れがないようにしている。	Como as idas são realizadas basicamente por funcionários brasileiros, em caso de mudanças repentinas, pode haver situações em que não seja possível realizar um ajuste imediato ou perfeito. 基本的にブラジル職員が送迎へ行くため、急な変更があった場合は、調整がうまくできない場合がある。
	29	Estão sendo feitos esforços para compartilhar informações e obter entendimento mútuo com as creches, jardins de infância, creches certificadas e centros de apoio ao desenvolvimento infantil que eram usados antes da escolarização? 就学前に利用していた保育所や幼稚園、認定こども園、児童発達支援事業所等との間で情報共有と相互理解に努めているか。		5	Ao ingressar na escola primária, fornecemos as informações à Prefeitura de Hamamatsu para que estas sejam compartilhadas com a escola onde o aluno será matriculado. 小学校へ上がる際は、浜松市に情報を提供し、就学する学校へ共有できるようにしている。	Como pode ser difícil para os funcionários brasileiros comunicarem-se diretamente com creches e jardins de infância, o administrador (japonês) ficará responsável por relatar a situação. Para isso, alinharemos as opiniões internamente para que todos falem a mesma língua. ブラジル職員は、保育所や幼稚園といった関係者と話すのは難しいので、管理者（日本人）が様子を伝えられるように、情報共有の際は、事業所内の意見を統一させておく。
	30	Quando um aluno se forma na instituição e é transferido dos serviços de apoio após a escola para os escritórios de serviços de assistência social para pessoas com deficiência etc., são fornecidas informações sobre o apoio fornecido até aquele momento etc.? 学校を卒業し、放課後等デイサービスから障害福祉サービス事業所等へ移行する場合、それまでの支援内容等の情報を提供する等しているか。		5		Trabalharemos em conjunto com os órgãos de consultoria e apoio para facilitar a transição para os serviços de bem-estar para pessoas com deficiência. 相談支援事業所と連携を取りながら、障害福祉サービスへ移行できるようにしていく。
	31	Há oportunidades de cooperar com centros locais de apoio ao desenvolvimento infantil e receber supervisão, aconselhamento, etc., conforme necessário? 地域の児童発達支援センターとの連携を図り、必要に応じてスーパーバイズや助言等を受ける機会を設けているか。		5		Estabeleceremos oportunidades para receber orientações de especialistas e, simultaneamente, utilizaremos ferramentas de tradução para garantir que essas instruções sejam comunicadas de forma clara a todos os funcionários. 助言をいただく機会を設定するとともに、翻訳等を駆使しながら職員へ通達できるようにしていく。

32	<p>Quando um aluno se forma na instituição e é transferido dos serviços de apoio após a escola para os escritórios de serviços de assistência social para pessoas com deficiência etc., são fornecidas informações sobre o apoio fornecido até aquele momento etc.?</p> <p>放課後児童クラブや児童館との交流や、地域の他のこどもと活動する機会があるか。</p>	5			<p>Embora a barreira linguística torne a articulação desafiadora, estamos estudando medidas para viabilizá-la futuramente.</p> <p>言葉の問題があり連携は難しいが、実施できるように対応を考えていく。</p>
33	<p>Participa ativamente de conselhos (Apoio à autossuficiência) ? (自立支援) 協議会等へ積極的に参加しているか。</p>	5			<p>O gestor (japonês) comparece às reuniões, resume o que foi discutido e repassa as informações para toda a equipe.</p> <p>管理者（日本人）が出席をし、そこで出た内容をまとめて職員に周知する。</p>
34	<p>Você se comunica com os pais diariamente sobre a situação da criança e tem um entendimento comum sobre o status de desenvolvimento e os desafios da criança?</p> <p>日頃からこどもの状況を保護者と伝え合い、こどもの発達の状況や課題について共通理解を持っているか。</p>	4	1	<p>Sempre que observamos algo relevante durante o suporte, entramos em contato com os responsáveis para realizar o compartilhamento de informações.</p> <p>気になったことがあれば、保護者の方へ連絡をして、情報共有を行っている。</p>	<p>Para garantir que nenhum funcionário fique sem informação devido a folgas ou férias, estabeleceremos um sistema onde o resumo do que foi comunicado será repassado diretamente aos funcionários ausentes</p> <p>休みの関係で情報共有されていない職員が出ないよう、連絡した場合は、その概要を該当職員へ伝えるといった体制を整える。</p>
35	<p>Com o objetivo de melhorar a capacidade da família de lidar com a situação, são oferecidos programas de apoio à família (por exemplo, treinamento para pais) e oportunidades de treinamento e informações para os membros da família e outras pessoas participarem?</p> <p>家族の対応力の向上を図る観点から、家族に対して家族支援プログラム（ペアレント・トレーニング等）や家族等の参加できる研修の機会や情報提供等を行っているか。</p>	5			<p>Ainda não realizamos treinamentos com a participação das famílias, mas estamos trabalhando para criar tais oportunidades futuramente.</p> <p>家族参加型の研修はできないが、そのような機会を設けられるようにしていく。</p>
36	<p>São fornecidas explicações cuidadosas sobre regras operacionais, programas de suporte, taxas de usuário etc.?</p> <p>運営規程、支援プログラム、利用者負担等について丁寧な説明を行っているか。</p>	5		<p>Fornecemos explicações detalhadas no momento da assinatura do contrato e respondemos prontamente a quaisquer dúvidas que possam surgir.</p> <p>契約時に説明をしており、疑問点があればすぐに回答している。</p>	<p>Caso haja qualquer alteração, informaremos e comunicaremos devidamente aos pais.</p> <p>変更点があれば保護者の方へ周知を行う。</p>
37	<p>Ao preparar a prestação de serviços de apoio após a escola, há oportunidades para confirmar os desejos da criança e da família, levando em conta o respeito e a consideração prioritária dos melhores interesses da criança?</p> <p>放課後等デイサービス提供を作成する際には、こどもや保護者の意思の尊重、こどもの最善の利益の優先考慮の観点を踏まえて、こどもや家族の意向を確認する機会を設けているか。</p>	5		<p>Refletimos o feedback dos pais e a observação das crianças em nossos relatórios de acompanhamento, utilizando-os como base para criar planos de apoio personalizados.</p> <p>保護者の意見や子どもの様子をモニタリングに反映させており、それらに基づいて支援計画を作成している。</p>	<p>Reconhecemos que ainda há poucas oportunidades para confirmar as intenções e opiniões dos pais, por isso, iremos aumentar a frequência dessas ocasiões daqui para frente.</p> <p>意向を確認する場が少ないため、そういう機会を増やしていく。</p>
38	<p>Ao apresentar o [Plano de apoio para serviços pós-escola] são explicados os detalhes e são obtidos o consentimento dos pais ? 「放課後等デイサービス計画」を示しながら支援内容の説明を行い、保護者から放課後等デイサービス計画の同意を得ているか。</p>	5		<p>A assinatura é colhida somente após a conferência do plano por parte dos responsáveis.</p> <p>計画書を確認してから署名をいただいている。</p>	<p>Para os pais que não compreendem o idioma japonês, os funcionários brasileiros transmitem um resumo das informações. Caso surjam dúvidas ou pontos específicos de preocupação, utilizaremos ferramentas de tradução ou outros meios para fornecer as respostas adequadas.</p> <p>日本語が分からぬ保護者については、ブラジル職員が代理で概要を伝えている。よって、気になる点があった場合は、翻訳等を使って回答していく。</p>

39	<p>São fornecidos regularmente consultas adequadas, entrevistas e aconselhamento e apoio necessários às famílias sobre questões de cuidados infantis?</p> <p>定期的に、家族等からの子育ての悩み等に対する相談に適切に応じ、面談や必要な助言と支援を行っているか。</p>	4	1	<p>Estabeleceremos um cronograma para realizar reuniões periódicas com os responsáveis.</p> <p>定期的に保護者面談を実施する予定である。</p>	<p>SOMENTE AS TERAPEUTAS RESPONSÁVEIS, OU MEDIANTE AS ORDENS QUANDO DELEGADA A SE FAZER.</p> <p>全職員ではなく、代表者が面談を行っている。</p>
40	<p>A organização apoia as atividades das associações de pais e oferece oportunidades para que os pais interajam entre si, organizando reuniões de pais instrutores? O provedor oferece apoio, como a criação de oportunidades para que os irmãos interajam entre si?</p> <p>父母の会の活動を支援することや、保護者会等を開催する等により、保護者同士で交流する機会を設ける等の支援をしているか。また、きょうだい同士で交流する機会を設ける等の支援をしているか。</p>		5		<p>Atualmente, não há momentos de integração entre os pais e irmãos dos alunos; por isso, trabalharemos para estabelecer espaços de convivência social futuramente.</p> <p>保護者や兄弟同士が交流できるような機会がないため、そのような場を設けるようにしていく。</p>
41	<p>Com relação a consultas e solicitações de crianças e pais/responsáveis, foi estabelecido um sistema de resposta, as crianças e os pais/responsáveis são informados e as consultas e solicitações são tratadas pronta e adequadamente quando são recebidas?</p> <p>子どもや保護者からの相談や申入れについて、対応の体制を整備するとともに、子どもや保護者に周知し、相談や申入れがあった場合に迅速かつ適切に対応しているか。</p>	5		<p>Estamos sempre abertos a consultas dos responsáveis e nos esforçamos para oferecer uma resposta o mais rápida e adequada possível.</p> <p>保護者からの相談は常に受け付けており、出来る限り迅速かつ適切に対応するように心がけている。</p>	<p>Criaremos também oportunidades para realizar entrevistas periódicas com os pais, estabelecendo um ambiente onde eles se sintam à vontade para tirar dúvidas e buscar orientação.</p> <p>定期的に保護者と面談する機会も設けて、相談しやすい環境を整えていく。</p>
42	<p>A organização divulga informações para crianças e pais/responsáveis, como uma visão geral de suas atividades, cronograma de eventos, sistema de contato, etc., publicando boletins informativos regulares, etc., ou usando seu website ou serviços de redes sociais?</p> <p>定期的に通信等を発行することや、HPやSNS等を活用することにより、活動概要や行事予定、連絡体制等の情報を子どもや保護者に対して発信しているか。</p>	5		<p>Relatamos nossas atividades por meio de blogs e redes sociais; nessas ocasiões, prezamos pela privacidade dos alunos, ocultando seus rostos nas fotos e vídeos.</p> <p>活動内容をブログやSNS等で報告している。その際は、顔を隠すといった対応を心掛けている。</p>	<p>Como alguns responsáveis ainda não têm conhecimento do nosso site ou redes sociais, passaremos a notificá-los sempre que houver atualizações para que possam acompanhá-las.</p> <p>HPやSNS等の存在を認知していない保護者がいるので、更新された場合は、保護者へ連絡して認知を促していく。</p>
43	<p>Está sendo dada a devida atenção ao manuseio de dados pessoais?</p> <p>個人情報の取扱いに十分留意しているか。</p>	5		<p>Implementamos medidas rigorosas para garantir que as informações não sejam vazadas para terceiros.</p> <p>外部に情報が漏れないように徹底している。</p>	<p>Ao publicar informações em sites ou redes sociais, existe o risco de vazamento de dados pessoais. Por isso, garantiremos o manuseio correto das informações por meio de treinamentos e outras capacitações.</p> <p>HPやSNS等で情報を発信するときに、個人情報が流出する可能性があるので、研修等を通じて情報の取り扱いを徹底していく。</p>
44	<p>Há um cuidado com a comunicação e o fornecimento de informações para as crianças com deficiência e seus pais/responsáveis?</p> <p>障害のある子どもや保護者との意思の疎通や情報伝達のための配慮をしているか。</p>	5		<p>Ao transmitir informações, esforçamo-nos para falar de forma pausada e utilizando frases curtas para facilitar a compreensão.</p> <p>ゆっくりと短く区切った言葉で情報を伝えるようにしている。</p>	<p>Continuaremos a agir com a devida consideração, adaptando-nos à situação de cada criança e de seus responsáveis</p> <p>今後も、お子さんや保護者の状況に合わせて配慮していく。</p>

45 46 47 48 49 50	<p>As operações da empresa são abertas à comunidade local, por exemplo, convidando os residentes locais para eventos no estabelecimento? 事業所の行事に地域住民を招待する等、地域に開かれた事業運営を図っているか。</p>	5 4 4 5 5 4	1		<p>Devido às barreiras linguísticas, ainda não conseguimos promover convites formais à comunidade, mas trabalharemos em uma gestão que fomente a compreensão e aceitação por parte dos moradores locais. 言葉の問題があるため、招待するといったことはできていないが、地域の方へ理解していただけるような運営を行っていく。</p>
	<p>Os manuais de prevenção de acidentes, manuais de resposta a emergências, manuais de prevenção de crimes, manuais de resposta a infecções etc. foram desenvolvidos e divulgados aos funcionários e às famílias, e foram realizados exercícios para simular surtos? 事故防止マニュアル、緊急時対応マニュアル、防犯マニュアル、感染症対応マニュアル等を策定し、職員や家族等に周知するとともに、発生を想定した訓練を実施しているか。</p>			<p>Elaboramos manuais de procedimentos e realizamos treinamentos periódicos para garantir a segurança e a qualidade do atendimento. マニュアルを作成して、定期的に訓練を行っている。</p>	<p>Reforçaremos a divulgação para os responsáveis por meio das redes sociais e avisos no mural da entrada. SNSや玄関に掲示するなどして、保護者の方にも周知を徹底していく。</p>
	<p>Foi desenvolvido um plano de continuidade de negócios (BCP) e são realizados regularmente exercícios de evacuação, resgate e outros necessários em caso de desastre de emergência? 業務継続計画（BCP）を策定するとともに、非常災害の発生に備え、定期的に避難、救出その他必要な訓練を行っているか。</p>			<p>Estabelecemos o nosso BCP (Plano de Continuidade de Negócios) e realizamos treinamentos específicos para lidar com os danos previstos em situações de emergência. BCPを策定するとともに、想定される被害に対する訓練を行っている。</p>	<p>定期的に計画を見直し、より効果的な備えができるようしていく。</p>
	<p>A situação da criança, como medicamentos, vacinas, ataques epiléticos, etc., é verificada com antecedência? 事前に、服薬や予防接種、てんかん発作等の子どもの状況を確認しているか。</p>			<p>No momento da contratação, solicitamos o preenchimento de informações detalhadas sobre alergias e o uso de medicamentos. 契約時にアレルギーや服薬があるかを記入していただいている。</p>	<p>Como reações alérgicas podem ocorrer de forma repentina, realizaremos treinamentos internos sobre como lidar com cada tipo de alergia, para que toda a equipe esteja preparada para agir corretamente. いきなりアレルギーが発生する場合があるので、それぞのアレルギーの対応について、事業所で研修を行って対応できるようにする。</p>
	<p>As crianças com alergias alimentares são tratadas de acordo com as instruções do médico? 食物アレルギーのある子どもについて、医師の指示書に基づく対応がされているか。</p>			<p>Atualmente, não temos crianças com alergias alimentares registradas no serviço. 現時点では、食物アレルギーをもつ子供はない。</p>	<p>Caso venhamos a atender crianças com alergias alimentares futuramente, garantiremos a divulgação rigorosa entre todos os funcionários para prevenir qualquer ingestão acidental. 今後、食物アレルギーがある子どもがいる場合は、職員に周知を徹底し、誤って摂取しないようにしていく。</p>
emergenciais e outras 非常時等の対応	<p>O suporte é fornecido no contexto de um gerenciamento de segurança adequado, após preparar um plano de segurança, fazer o treinamento, exercícios e tomar outras medidas necessárias.? 安全計画を作成し、安全管理に必要な研修や訓練、その他必要な措置を講じる等、安全管理が十分された中で支援が行われているか。</p>	1		<p>Realizamos treinamentos e outras atividades de capacitação periodicamente para manter a prontidão da equipe. 定期的に訓練等を行っている。</p>	<p>Revisaremos periodicamente o conteúdo dos treinamentos para garantir que possamos oferecer um suporte cada vez mais eficaz. 定期的に訓練内容を見直し、より効果的な支援ができるようにしていく。</p>

Medidas	Perguntas	Respostas	Ações	Prazo	Avaliação	
					Quantidade	Qualidade
51	Em relação a garantia da segurança das crianças, para que se possa trabalhar em conjunto com as famílias, essas são informadas sobre as iniciativas baseadas no plano de segurança? ごとの安全確保に関して、家族等との連携が図られるよう、安全計画に基づく取組内容について、家族等へ周知しているか。		4	1		Para garantir que os responsáveis estejam bem informados, utilizaremos murais na entrada da instituição e publicações nas redes sociais para divulgar comunicados importantes. 保護者の方に周知していただけるように、玄関に掲示したりSNS等で知らせたりしていく。
52	Os quase-acidentes são compartilhados dentro do estabelecimento e as medidas tomadas para evitar a recorrência são discutidas? ヒヤリハットを事業所内で共有し、再発防止に向けた方策について検討をしているか。		5		Registramos todos os incidentes de "quase acidente" (hiyari-hatto) e discutimos as contramedidas com toda a equipe para prevenir ocorrências futuras. ヒヤリハット作成し、その後の対応を全職員で考えて対策するようにしている。	Solicitaremos aos novos funcionários que revisem os registros de incidentes anteriores, para que todos se empenhem na prevenção de recorrências e na garantia da segurança. 新たに入ってきた職員には、過去のヒヤリハットを確認してもらい、再発防止を努めるようにする。
53	São tomadas medidas apropriadas para evitar abusos, como garantir oportunidades de treinamento para a equipe? 虐待を防止するため、職員の研修機会を確保する等、適切な対応をしているか。		5		Realizamos treinamentos periódicos sobre o tema e mantemos um protocolo rigoroso onde qualquer suspeita de maus-tratos deve ser reportada imediatamente ao gestor ou superior. 定期的に研修を行うとともに、虐待と疑われるような行動が見られた場合は、管理者や上長に報告している。	Após períodos de recesso prolongado (como o feriado de Obon ou de fim de ano), observaremos atentamente as condições e o comportamento das crianças para verificar se há qualquer sinal de maus-tratos. 長期の休み明け（お盆休みや年末年始など）は、お子さんの様子を見て、虐待がないかを確認する。
54	Ao tomar uma decisão sistemática sobre quando a contenção física é inevitável, isso foi totalmente explicado e acordado com a criança e os pais com antecedência, e foi incluído no plano de serviço de apoio pós-escola? どのような場合にやむを得ず身体拘束を行うかについて、組織的に決定し、子どもや保護者に事前に十分に説明し了解を得た上で、放課後等デイサービス計画に記載しているか。		5		Quanto à restrição física, obtemos a assinatura dos responsáveis no momento da contratação e especificamos claramente as diretrizes no Plano de Suporte Individual. 身体拘束に関して、契約時に署名をいただくとともに、支援計画に明記している。	Para evitar que ocorra qualquer tipo de contenção física, revisaremos periodicamente o conteúdo do suporte oferecido e realizaremos melhorias contínuas. 身体拘束が起こらないように、定期的に支援内容の確認して改善を行う。